

# Дует Сюзанни і Марселіни

із опери "Весілля Фігаро"

Лібрето Lorenzo da Ponte.

Український переклад - Євгена Дроб'язка

В. А Моцарт

**Allegro**

*p* 3 3 3 3

4

C.

M.

Про - шу йдіть Ви пер - ша ма - дам — чор но - куд - ра  
Via re - sti ser - vi - ta, Ma - da - ma bril - lan - te

7

C.


M.

Не ли - чить ме - ні це, ма - дам — ве - ле - муд - ра  
Non so - no si ar - di - ta, Ma - da - ma pic - can - te


Ні, Вам про шу  
No, pri - ma a lei

3


10

C. 

Ні, ні пер-ше Вам Ні, ні пер-ше  
No, no, toс-са a lei No, no, toс-са a

M. 

міс - це Ні, Вам про шу міс - це  
toс - са; no, pri - ма a lei toс - са;



13

C. 


Вам lei Я зна - ю зви - ча - ї, зна - ю зви -  
lei іo so і do-ver mie - і, so і do-ver

M. 


Я зна - ю зви - ча - ї, зна - ю зви - ча - ї зна - ю зви -  
іo so і do-ver mie - і, so і do-ver mie - і, so і do-ver



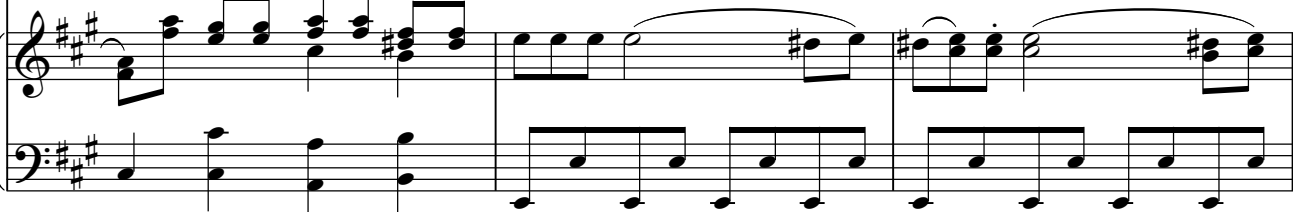
16

C. 


ча - ї, як звик - ли в міс-тах, Я зна - ю зви - ча - ї, зна - ю зви -  
mie - і, non fo in сі - vil - та; іo so і do-ver mie - і, so і do-ver

M. 


ча - ї як звик - ли в міс-тах, Я зна - ю зви - ча - ї, зна - ю зви -  
mie - і, non fo in сі - vil - та; іo so і do-ver




19

C. 

ча - ї, зна - ю зви - ча - ї, як звук - ли в міс - тах,  
mie - i, so i do-ver mie - i, i, non fo in ci - vil - ta;

M. 


ча - ї, зна - ю зви - ча - ї, як звук - ли в міс - тах,  
mie - i, so i do-ver mie - i, i, non fo in ci - vil - ta.



22

C. 

Ша - нов - на о -  
La Da - ma d'o -

M. 

Ство - рін - няч - ко ю - не  
La spro - sa no - vel - la!



25

C. 

со - бо!  
no - re!

M. 

О граф - ська кра - су - не!  
Del Con - te la bel - la!



28

C. 

Дер - жа - ви оз - до - бо!  
Di Spa - gna Ġa - mo - re

M. 

До - стой - но - сті!  
I me - ri - ti



31

C. 

Плат - тяч - ко!  
Ġa - bi - to

Лі - та!  
Ġe - ta

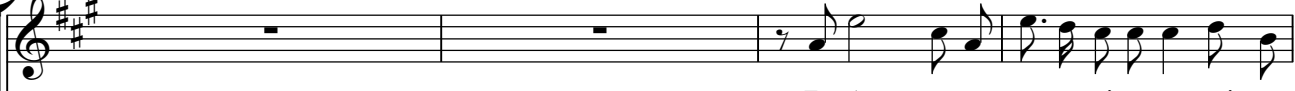
M. 

По - са - да!  
il pos - to


Од лю - ті не  
Per Вас - со, pre-




34

C. 

Ба - бу - ся у за - па - лі от ви - смі - юсь  
Si - bil - la de - cre - pi - ta da ġi - der - mi

M. 

СТЯМ - ЛЮ - СЯ са - ма са - ма не сво - я.  
сі - рі - то se an - cor, se an - cor res - to qua.



38

C. 

я!  
fa!

Не ли - чить ме -  
Non so - po si ar -

M. 

Про шу йдіть Ви пер - ша ма - дам\_ чор - но - куд - ра  
Via res - ti ser - vi - ta, Ma - da - ma bril - lan - te!



41

C. 


ні це, ма дам\_ ве - ле - муд - ра  
di - ta, Ma - da - ma pic - can - te!

Ство - рін - няч - ко  
La spo - sa po -

M. 

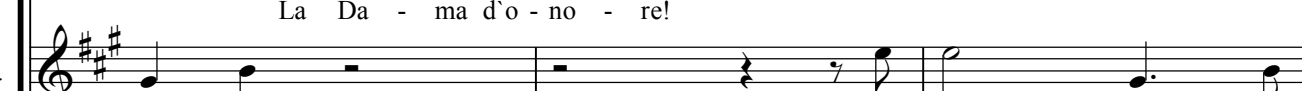



44

C. 

Ша - нов - на о - со - бо!  
La Da - ma d'o - no - re!

ю - не О граф - ська кра -  
vel - la! Del Con - te la

M. 



47

C.

Дер - жа - ви оз - до - бо!  
Di Spa - gna l'a - mo - re!

M.

су - не!  
bel - la!

До - сто - їн-ства  
I me - ri - ti

50

C.

Плат - тяч - ко!  
Га - бі - то!

Лі - та!  
L'e - ta!

M.

по - са - да  
il pos - to

Од лю - ті не  
Per Vas - со, pre-

53

C.

Лі - та! Лі - та! Лі -  
L'e - ta. l'e - ta l'e -

M.

стям - лю-ся са - ма са-ма не сво - я.  
сі - рі - то se an - cor, se ancor res-to qua.

56

C. та! Ба - бу - ся у за - па-лі от  
та! Si - bil - la de - cre - di - ta, da

M. Од лю - ті не стям - лю-ся Од лю - ті не  
Per Вас - со, пре - сі - рі - то Per Вас - со, пре -

59

C. ви - смі юсь, ви - смі юсь я, Ба - бу - ся у  
гі - der\_ da гі - der\_ mi fa, Si - bil - la de -

M. стям - люся са - ма не сво - я, од лю - ті не стям - лю-ся  
сі - пі то se an - cor res - to qua; per Вас - со, пре - сі - рі - то,

62

C. за - па-лі от ви - смі юсь, ви - смі юсь я, Ба-бу - ся у  
cre - di - ta, da гі - der\_ da гі - der\_ mi fa, Si - bil - la de -

M. Од лю - ті не стям - люся са - ма не сво - я Од лю - ті не  
per Вас - со, пре - сі - рі - то, se an - cor res - to qua; per Вас - со пре

65

C. за - па-лі от ви - смі юсь я, Ба-бу - ся у за - па-лі от ви - смі юсь  
cre - di-ta, da ri - der. mi fa, Si-bil - la de - cre - di-ta, da ri - der. mi

M. стям-лю-ся са - ма не сво - я, Од лю - ті не стямлю ся са - ма не сво - я  
ci - pi - to, se an - cor res - to qua; per Вас-со pre - ci - pi to, se ancor res - to

68

C. я, от ви - смі-юсь я от ви - смі-юсь я!  
fa, da ri - der mi fa, da ri - der mi fa.

M. я, са - ма не сво - я, са - ма не сво - я.  
qua; se an cor res - to qua; se an cor res - to qua;

71